



Весткі й Паведамленьні

інфармацыйны бюлетэнь Згуртаваньня "ПАГОНЯ"

Viestki j Paviedamleñni

Сусьветнае сеціва: e-krama.com, pahonia.com

Электронны адрас: viestki@mail.com

✉ P. O. Box 3225, Farmingdale, NY 11735

№ 12 (610)

Сьнежань 2016 г.

Паважанае спадарства!

Разам з апошнім у гэтым годзе сьнежаньскім нумарам "Вестак і Паведамленьняў" кожны падпісчык атрымае таксама **каляндар Згуртаваньня "Пагоня" на 2017 год** на 28 бачынак. Каляндар выдадзены абмежаваным накладам, але калі вы жадаеце набыць дадатковыя асобнікі каляндара, альбо ня ёсьце падпісчыкам бюлетэня, але хацелі б мець такі каляндар, то яго можна замовіць, напісаўшы ў рэдакцыю на емэйл адрас viestki@mail.com альбо наведаўшы старонку e-krama.com

Кошт аднаго асобніка з улікам паштовай перасылкі \$8.



Шаноўныя беларусы і іх сябры!

11-га сьнежня сёлета праекту **DZED BARADZED** спаўняецца адзін год! Зь любоўю і радасьцю запрашаем усіх адзначыць гэтую падзею на **Dzed Baradzed Birthday Party!**

Сольны канцэрт выбітнага і непаўторнага сьпевака Беларусі **ЛЯВОНА ВОЛЬСКАГА** стане галоўным падарункам нашым гасьцям. Лявон парадзе нас песьнямі з новага альбому і старымі гітамі.

Таксама для вас мы рыхтуем сьвяточныя конкурсы і прыемныя неспадзяванкі.

Каб пазьбегнуць камісіі і быць пэўным, што вам будзе зарэзервавана месца (бо колькасьць гасьцей веча абмежаваная), набывайце, калі ласка, рэгістрацыйныя квіткі (рэгістрацыя бясплатная).

Кошт уваходу на вечарыну з рэгістрацыйным квітком \$30 (абмежаваная колькасьць), без квітка \$40.

Рэзэрвацыя сталоў па тэлефону (212) 777-1157 (умовы бара – мінімум дзьве замовы з чалавека за сталом).

Дзьверы адчыняюцца а 6-й вечара **11-га сьнежня ў Drom** (Music Venue) па адрасу:

85 Avenue A, New York, NY

Госьці павінны мець 21 год і пры сабе мець ідэнтыфікацыйны дакумэнт.

Па дадатковую інфармацыю зьвяртайцеся на info@belarusus.com альбо тэлефануйце (718) 604-1171.

Асобна дзякуем за падтрымку Беларуска-Амэрыканскаму Згуртаваньню "Пагоня".

Канцэрты Лявона Вольскага таксама адбудуцца 12-га сьнежня ў Вашынгтоне і 17-га сьнежня ў Чыкага.

КАНЦЭРТ **ЛЯВОНА ВОЛЬСКАГА**
ДА ДНЯ НАРАДЖЭННЯ ПРАЕКТА
DZED BARADZED

НЬЮ-ЁРК

11 СНЕЖНЯ
6 PM

12.12 - ВАШЫНГТОН
12.17 - ЧЫКАГА

1
ГОД

ПАДАРУНКІ
КОНКУРСЫ
НЕСПАДЗЯВАНКІ

ПРЫ ПАДТРЫМКІ БЕЛАРУСКА-АМЭРЫКАНАГА ЗГУРТАВАННЯ "ПАГОНЯ"

DROM
LIVE MUSIC VENUE

Лістападаўскі сход Згуртаваньня “Пагоня”

У суботу 12 лістапада ў Доме Маракоў на Мангэтане прайшоў чарговы сход Беларуска-Амэрыканскага Згуртаваньня “Пагоня”. Напачатку сходу выступіў старшыня арганізацыі сп. Віталь Зайка і распавёў пра мэты і прынцыпы Згуртаваньня “Пагоня”, пра кірункі дзейнасьці. Ён таксама закрануў сёлетнія імпрэзы, такія як Гуканьне вясны, сьвяткаваньне 25-га Сакавіка, мітынг памяці на 30-я ўгодкі Чарнобыльскай аварыі, Купальле, Марш Паняволеных Народу. Прамоўца заклікаў прысутных карыстаць з нагоды сустрэчаў зь землякамі, знаёміцца, навіязваць кантакты, вырашаць свае праблемы і дапамагаць іншым. Выступоўца таксама адзначыў, што ў гэтым месяцы, 27 лістапада, адзначаецца Дзень Герояў – угодкі Слуцкага Збройнага Чыну, і катэжыя распавёў пра гэтую дату ў беларускім нацыянальным календары.

Затым слова ўзяла сп-ня Ганна Шарко, кіраўнічка праекту Dzed Baradzied і Фэйсбук-суполкі “Беларусы ЗША: Разам лягчэй”. Яна распавяла пра маючыя адбыцца канцэрты славутага музыкі Лявона Вольскага, што пройдуць у ЗША ў сьнежні, заклікала прыходзіць і падтрымаць музыку.

Наступным пунктам парадку дня сходу быў сэмінарыяў экспэртаў па вучобе і працы ў ЗША, які ўжо ня першы раз праводзіцца Згуртаваньнем “Пагоня”. Першым выступіў сп. Алесь Тур. Ён вучыўся на эканаміста ў БДУ, але калі патрапіў у Амэрыку, пачынаў з працы прыбіральшчыка. Затым працаваў бармэнам і дормэнам, але вырашыў падацца на эканамічныя студыі ў Калюмбійскі ўнівэрсытэт. Там залічылі крэдыты за прадметы ў беларускім дыплёме, і атрымалася паступіць. Гэта, безумоўна, вельмі дарагая ўстанова, але пры ўсім гэтым цалкам рэальна вучыцца там і чалавеку бяз сродкаў. Такім чынам, кошт за год склаў 63 тыс. даляраў, але, адмовіўшыся ад мэдыкаўкі й жытла пры ўнівэрсытэце, атрымалася зьнізіць кошт да 42 тыс. Затым былі пошукі фінансавай дапамогі. Частку коштаў пакрыла стэпэндыя, а частку – беспрацэнтавы крэдыт ад унівэрсытэту. Рэшта аплочваў праз крэдыт пад працэнтах з камэрцыйнага банку. Давялося працаваць на двух працах і адначасна вучыцца, заняло ўсё тры з палова гады. Вельмі важнымі, часта вырашальнымі чыньнікамі зьяўляюцца стажыроўкі-інтэрнатуры ў кампаніях. Там

прыглядаюцца да людзей, а пасья могуць прапанаваць пасаду. Працу знайшоў праз паўгады пасья заканчэньня, актыўны пошук склаў каля месяца. Першая праца была звязаная з *assets management*, але яна не спадабалася. Вырашаў паспрабаваць сябе ў *investment banking*, паспрабаваў – і знайшоў працу. Яна вельмі напружаная, час, фактычна, не нармаваны, але і аплочваецца добра, змог ужо выплаціць пазыку за вучобу.

Затым з інфармацыяй пра свой досьвед вучобы і працы выступіла сп-ня Аляксандра Раманенка. У Менску яна скончыла факультэт міжнародных адносінаў БДУ, а ў ЗША хацела атрымаць амэрыканскую юрыдычную адукацыю. Выбрала CUNY Law School, бо тады гэта здавалася больш прыймальным у сэнсе коштаў. На цяперашні розум лепей было б пераплаціць, але пайсьці ў прэстыжнейшую школу – Калюмбію ці, напрыклад, ва ўнівэрсытэт Пэнсільвэніі. Вучылася тры гады, потым здала Bar exam, цяпер працуе ў невялікай юрыдычнай фірме. Спецыялізуецца пераважна па працоўным праве, па клясавых зысках – калі судовая справа заводзіцца ад імя групы людзей. Але юрыдычны рынак вельмі складаны, шмат яе аднакурснікаў яшчэ не знайшлі працу. Таму важную ролю мае прэстыж установы, знаёмствы, сувязі.

Наступнай выступіла Аляксандра Сахар. Яна прыехала таксама зь Менску, дзе вучылася на факультэце філязофіі й сацыяльных навук БДУ. Яе цікавалі мэдыя-студыі, мэдыя-мэнэджмэнт. Мела добрыя адзнакі й добрыя

рэкамендацыі з БДУ – і гэта дапамагло ўладкавацца ў ЗША. Яна прыехала ў Бостан і паступіла вучыцца, але там ёй не спадабалася, перавялася ў Нью-Ёрк у New School University. Ёй далі стэпэндыю, якая пакрыла палову з 80 тыс. за курс, рэшту плаціла праз студэнцкую пазыку. Працавала на трох працах падчас вучобы. Магістратуру скончыла за 2 гады, атрымала *research assistantship*. Дыплёмнай працай быў досьлед пра пошук сродкаў для незалежнага фільму (*fundraising for independent movie*). Шукала працу паўтары месяцы, знайшла яе ў рэкламнай кампаніі, а пасья перайшла ў *start up*-кампанію.

Падчас гутаркі ўсе выступоўцы адказвалі на пытаньні прысутных і пагадзіліся адказаць на прыватныя пытаньні пасья афіцыйнай часткі.

Затым слова ўзяла сп-ня Вялянціна Якімовіч, сакратар Згуртаваньня “Пагоня”. Яна, з нагоды прайшоўшага ў мінулым месяцы дня народзінаў выбітнага беларускага паэта Анатоля Сыса, распавяла пра сваё знаёмства зь ім, пра тое, што менавіта Сыс быў асобаю, якая зрабіла зь яе сьведамую беларуску, падштурхнула да пераходу на беларускую мову, як было, дарэчы, і шмат з кім іншым, што сустрэлі на сваім жыццёвым шляху Анатоля Сыса. Сп-ня Якімовіч, якая, дарэчы, фундавала выданьне некалькіх зборнікаў паэзіі паэта, прачытала шэраг ягоных вершаў.

Затым, пасья афіцыйнай часткі, сябры і госьці адзелу маглі знаёміцца і працягваць калегаваньне пры сыціпных пачастунках.

Віталь ЗАЙКА



Дональд Трамп і будучыня Амэрыкі

Абраньне мільярдэра Дональда Трампа на пасаду прэзыдэнта ЗША яшчэ доўга будзе асэнсоўвацца і пераасэнсоўвацца. Заведамы аўтсайдэр і асоба, што, здавалася, стаяла ўбаку ад палітыкі – ён прайшоў усе выпрабаваньні прэзыдэнцкай выбарчай кампаніі. Насуперак бальшыні прагнозаў, культываванай мэдыямі варожасьці да яго, насуперак накатаным шляхам палітычнага істэблшмэнту Амэрыкі, ён перамог у барацьбе за найпрэстыжнейшую і найуплывовейшую пасаду ў сьвеце. Як і чаму такая нечаканая асоба прыйшла да кіраваньня адзінай сучаснай звышдзяржавай, яшчэ будуць напісаныя манаграфіі й абароненыя дысэртацыі. Сёньня ж з пэўнасьцю можна сказаць, што гэта быў рэфэрэндум “аб спадчыне Барака Абама”, як сам ён выказаўся аб выбарах-2016, маючы на ўвазе, натуральна, зусім іншы вынік. Беручы шырэй, гэта быў рэфэрэндум аб псэўдаліберальнай палітыцы амэрыканскіх элітаў, якія сфармаваліся ў выніку зьменаў, што адбыліся ў другой палове 20-га стагодзьдзя.

Абама, прыйшоўшы да ўлады, заявіў, што ажыццэвіць “фундаментальную зьмену Амэрыкі”. Між тым фундамэнтальная зьмена адбылася, калі леваліберальныя, марксыстоўкія мысьляры як Г. Маркузэ і “папутчыкі” як Джон Роўлз, поруч з левымі палітыкамі кшталту Джорджа Макговэрна і Тэда Кенэды пачалі праектаваць сацыяльную ўтопію, у якой усім будзе гарантаваная абсалютная роўнасьць і сацыяльная справядлівасьць. Крок за крокам гэтая прыгожая фразэалёгія, званая цяпер прагрэсіўнікай, заваёўвала мазгі й сэрцы. Яе інтэлектуальныя апанэнты выкрываліся як “рэакцыянэры” і “цёмрашалы”, пазьней – як “фашысты”, а цяпер найчасцей – як “расісты” й “крывадушнікі”. Часткаю сымболом веры новапаўсталых ратаўнікоў чалавецтва стала нянавісьць да амэрыканскага індывідуалізму, капіталістычнага прадпрыемальніцтва, вядучай ролі заходніх дэмакратыяў у сьвеце.

Празь некалькі пакаленьняў амаль усе ўстановы вышэйшай адукацыі сталі бастыёнамі прагрэсіўніцкага фабрыкаваньня новых і новых пакаленьняў прафэсараў, журналістаў, мэдыя-мэнэджэраў, кінарэжысэраў, а галоўнае – палітыкаў. Абама, які паставіў задачай абмежаваць уплыў і моц Амэрыкі, стаў культурнасьцю гэтага працэсу. Таму вынік сёлетніх выбараў стаўся шокавым для паловы краіны – менавіта той паловы, што прайшла праз прамываньне мазгоў у каледжах або ў нейкі спосаб стала зьвязана

з Дэмакратычнай партыяй. Здавалася б, амаль усе мазгі прамытыя, амаль усе камандныя вышыні занятыя, амаль усе мэдыі ў кішэні, але што нарабілася – “маем Трампа!” Рэакцыя працоўных масаў, аб якіх так крывянілі сэрцы прагрэсіўнікаў восем год прагрэсіўніцтва і “лідэрства ззаду” адміністрацыі Абама, агаломшыла і выклікала вінавачаньні ў “расізме” і “рэакцыянасьці” белых пралетароў. Нельга сказаць, што Рэспубліканская партыя выглядае нашмат лепей у пляне адлюстраваньня інтарэсаў краіны і сувязі з шараговымі выбарцамі. Структуры абедзвух партыяў абярнуліся ў прафэсійных гандляроў папулізмам, а рэспубліканцы амаль забыліся на свае традыцыі партыі Лінкальна і Рэйгана.

І вось воляй выпадку, або воляй лёсу, або воляй Божай адбылася флюктуацыя. Да ўлады прыйшоў чалавек, які ў грошах зацікаўлены крыху менш, чым сярэднястатыстычны палітык. Чалавек грэшны, з усімі асаблівасьцямі здоровага гетэрасэксуальнага мужчыны, пагляды яго на палітыку і гендэр сфармаваліся год так 50 таму, і да таго ж нядужа абазнаны ў шчыгулах міжнароднай палітыкі й палітычнай карэктнасьці. Але галоўнае – Трамп выступае як прадстаўнік клясы прадпрыемальнікаў-капіталістаў, што імкнецца вярнуць у Амэрыку працоўныя месцы і падвысіць эканамічны рост, зьнізіўшы падаткі й абмежаваўшы ангажаванасьць дзяржавы ў рэгуляваньне эканомікі й сацыяльных працэсаў.

Капіталісты часта не найлепшыя прапагандысты капіталізму – гэтага найвыбітнага вынаходніцтва ў чалавечай гісторыі, празь якое прага да ўласнага авансаваньня мабілізуе мысьленьне, волю і паразуменьне асобаў і групаў у грамадзтве, і праз гэта рухае грамадзтва наперад у сэнсе эканамічным, сацыяльным і маральным. Але знайшліся разумнікі, якія палічылі гэты рух наперад надта павольным, ды і ня рухам, а рабаваньнем і абдурваньнем “народных масаў”. Здавалася б, дзесяткі мільёнаў ахвяраў тых “разумнікаў” маглі б ужо нечаму навучыць цяперашніх ахвожых “забраць і падзяліць”, кшталту левакоў Бэрні Сандарса і Элізабэт Ўорэн. Але не, гэта героі цяперашніх студэнтаў, а вось Трамп, асоба, што з бацькавага мільёну зрабіла мільярд, працаўладкоўваючы дзесяткі тысяч людзей – для іх антыгерой.

Не ідэалізуючы Дональда Трампа, варта адзначыць, што чалавек, які стаіць убаку ад асноўных палітычных структураў і ня ёсьць зацікаўлены наўпрост пераўтварыць пасаду прэзыдэнта ва ўлас-

нае карыта, у чым выбарцы падазравалі Гілары Клінтан, няўдалую апанэнтку Трампа, здольны прынесці сапраўды дэмакратычныя і скіраваныя на шэраговага грамадзяніна пазытыўныя зьмены. Але, як бізнэсмэн, Трамп разумее, калі не рацыянальна, дык сэрцам, што “бізнэсам Амэрыкі ёсьць бізнэс”, стварэньне вартасцяў, а не пераразмеркаваньне іх, пашырэньне амэрыканскай моцы й уплываў, а не абмежаваньне іх, і захаваньне амэрыканскіх традыцыяў, а не замена іх сумніўнымі тэорыямі мультикультуралізму і паліткарэктнасьці. Яшчэ некалькі пакаленьняў з прамытымі мазгамі і працэс пераўтварэньня амэрыканцаў у саўкоў, што азіраюцца і спадзяваюцца на дзяржаву па ўсіх жыцьцёвых акалічнасьцях, зробіцца незваротным, свабода слова будзе адабраная нават ад невялікай купкі дысэдэнтаў. І тут шмат залежыць ад тых, што стаяць вакол Трампа, ад каманды, якую яму ўдасца, а можа і ня ўдасца скіраваць належным чынам на вырашэньне праблемаў краіны і на яе далейшае разьвіцьцё, каб зрабіць яе зноў тым сьветлым горадам на высокім узгорку, пра які казаў некалі прэзыдэнт Рэйган. Можна сказаць адно – Трамп не дасягне гэтага аднаасобна. Грамадзтва сёньня падзелена роўна на палову, краіна як ніколі разьяднаная. Без кааптацыі ўсіх патрыятычных амэрыканцаў асягненьне высокіх мэтаў будзе цяжкай і наўрад ці рэальнай задачай.

Таму на парадку дня стаіць справа дэмантажам антыамэрыканскіх ідэяў марксізму, “роўнасьці прыбыткаў”, “пазытыўнай дыскрымінацыі”, “мультикультуралізму”, “сацыяльнай справядлівасьці”, якія спарадзілі культурны і маральны рэлятывізм, легалізацыю наркотыкаў, сацыяльнае паразітаваньне, антыпатрыятызм. На парадку дня стаіць вяртаньне да традыцыйных амэрыканскіх каштоўнасьцяў самакіраваньня і грамадзкіх свабодаў, сумленнай працы, беражлівасьці, шанаваньня законаў, павагі да сваёй зямлі, веры ў лепшую будучыню для сябе і дзяцей.

Гісторыя дала Амэрыцы шанец у выглядзе недасканалага, часам камічнага, часам нягэглага і некагерэнтнага, але разам з тым зразумелага і пазбаўленага палітычнай лагіроўкі чалавека, што стане наступным 45-м прэзыдэнтам. Ад народу Амэрыкі, ня менш чым ад яго самога, залежыць, ці будзе гэты шанец скарыстаны. Адно можна сказаць з пэўнасьцю – на гэты шанец, будзе абалётая будучыня Злучаных Штатаў Амэрыкі.

Віталь ЗАЙКА

"Галгатня пра Зышыа"

Вярнуць веліч Амэрыкі

Выбар Трампа на пасаду прэзыдэнта ЗША для мяне гэта клясычны момант — "а я не казаў?". Казаў, казаў. А нават пісаў пра гэта ў красавіцкім нумары "Вестак і Паведамленьняў", тады калі Трамп ня быў яшчэ нават кандыдатам ад рэспубліканскай партыі, а амэрыканскі істэблш-мэнт з прадажымі, як канчаткова выявілася падчас выбараў, CNN, NBC і інш. такую магчымасьць жорстка высмейвалі. Але атрымалася як у слаўным выказваньні Ганьдзі: "Спачатку яны цябе ігнаруюць, пасля зь цябе сьмяюцца, пасля змагаюцца з табою, а пасля ты перамагаеш". Апрача прадказаньня перамогі Трампа, каб ня быць галаслоўным, я яшчэ паставіў на гэтую перамогу свае грошы. Bet-at-home плаціла за такую стаўку 4:1.

У Беларусі ўсе камэнтатары і журналісты ўпэўненыя прадказвалі перамогу Клінтаніхі. Нажаль, незалежная беларуская прэса цалкам пазбаўленая незалежнай аналітыкі, паколькі ўсе плячоўкі залежаць ад глябальнай фінансавай падтрымкі карпарацыяў-мэдыягольдынгаў-фондаў. Журналісты ў гэтых канторах перастрахоўваюцца, бо добра адчуваюць, у які бок дзьме вецер. Таму цягам выбарчай кампаніі нашыя "незалежныя" СМІ

ўвесь час перадрукоўвалі падманна апытаньні, фактычна перакладалі на беларускую прадказаньні сваіх заходніх калегаў. Частка іхнай публікі наўна спадзявалася, што гэтая параза стане ім шокавай тэрапіяй, што яны пакаюцца і прызнаюць памылковасьць сваіх прапагандысцкіх фармулёвак. Ды дзе там. Прасьцей перакінуць віну на фашыстоўскія настроі ўнутры амэрыканскага грамадства і працягваць дзейнічаць па старому шаблёну, па прайгрышных загатоўках.

Тое, што людзі, як у нас, так і ў Амэрыцы, пачынаюць адварочвацца ад мэйнстрымных, квазідэмакратычных мэдыяў ужо відавочна. Можна сказаць, што яны асноўная ахвяра гэтай прэзыдэнцкай гонкі. Інфармацыя пра ўцечку пытаньняў перад дэбатамі на карысьць Клінтаніхі, падтасоўка апытаньняў у аспэкт выбару дасьледуемай аўдыторыі, раздрукоўка загатоўленых вокладак часапісаў за дзень да выбараў, тоны бруду і нагавораў, вылітых на контркандыдата і шмат іншага не дасьць гэтым плятформам вярнуць свае даў-



Прыхільнікі Г. Клінтан плачуць, пачуўшы вынік выбараў

нейшыя пазыцыі і значэньне. Пачынаецца сапраўдны рэнэсанс для незалежных ют'юб камэнтатараў, тыпу infowars.com, якія ўжо сёньня, як бачна па выніку прэзыдэнцкіх выбараў, карыстаюцца падтрымкай мільённых аўдыторыяў. Прышоў час зьместу, а ня формы.

Віталь ВОРАНАЎ

Уплаты ў Згуртаваньне Нееаае' е абаўбаааі ўг' :

А. Аверын .....	.60
І. Акулаў .....	.60
А. Андрэеў .....	.60
В. Канапацкая .....	.60
А. Касьцюк .....	.60
А. Крыж .....	.60
Т. Лазовік .....	.60
В. Ненартовіч .....	.60
Д. Талочка .....	.60

Усім шчыры дзякуй!

Уплаты ў Згуртаваньне
"Пагоня" шліце на адрас:
P. O. Box 572
New York, NY 10113

Чэкі выпісвайце на імя скарбніка Viktor Yedzinovich.

Паважаныя Жана Карнілава, Вераніка Сьпеталюк, Дзьмітры Харытончык, калі ласка, паведаміце рэдакцыі вашыя дакладныя паштовыя адрасы.

Наступны сход

Беларуска-Амэрыканскага
Згуртаваньня "ПАГОНЯ"

адбудзецца ў суботу **17-га сьнежня 2016 года** на Мангэтане ў ДOME Маракоў па адрасу:
Seafarers and International House
123 East 15th Street
New York, NY 10003.

Даяезд цягнікамі падземкі L, N, Q, R, W, 4, 5, 6 да прыпынка Union Square.

Будынак знаходзіцца адзін блёк на ўсход ад Union Square па 15-й вуліцы на скрыжаваньні з Irving Place.

Заля сходаў на 2-м паверсе. Пачатак: **а 6-й** гадзіне вечара.

Аб месцы і часе правядзеньня сходаў ды іншых імпрэзаў, ладжаных арганізацыяй, можна даведацца, наведаўшы сайт pahonia.com

Ахвяравалі на выданьне бюлетэня Весткі й Паведамленьні :

А. Аверын .....	.30
І. Акулаў .....	.30
А. Андрэеў .....	.30
В. Бітус .....	.30
С. Гехт .....	.30
Н. і С. Дудар .....	.30
В. Канапацкая .....	.30
А. Касьцюк .....	.30
А. Крыж .....	.30
Т. Лазовік .....	.30
І. Мілеўскі .....	.30
В. Ненартовіч .....	.30
Д. Талочка .....	.30

Шчыры дзякуй!

Падпісацца на бюлетэнь можна даслаўшы ў рэдакцыю аплату гадавой падпіскі (\$30) на адрас:

Marat Klakotski
P. O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

Чэкі выпісвайце на імя скарбніка "Пагоня" Viktor Yedzinovich.